



## ESPAÑOL

### BLUZÓN

Blusón para enfermería (distintas profesiones) con escote en V, manga corta y bolsillo parche al pecho gran bolsa parche tipo Canguro. La blusa tiene pequeñas aberturas laterales. La espalda tiene pinzas de asentamiento.

**TELAS SUGERIDAS:** La bata está diseñada para telas Semi livianas para uniformes. Sugerimos usar Algodones, poliéster, gabardinas, rayones y sus mezclas.

**OTROS MATERIALES:** Hilos, entretela.

### SUGGESTIONS BEFORE CUTTING

Once the printing process is over, grab the printed sheets in the order that the printer left it. And while facing your cutting table, prepare to place and join the pages in the specified order, following the next page Instruccions.

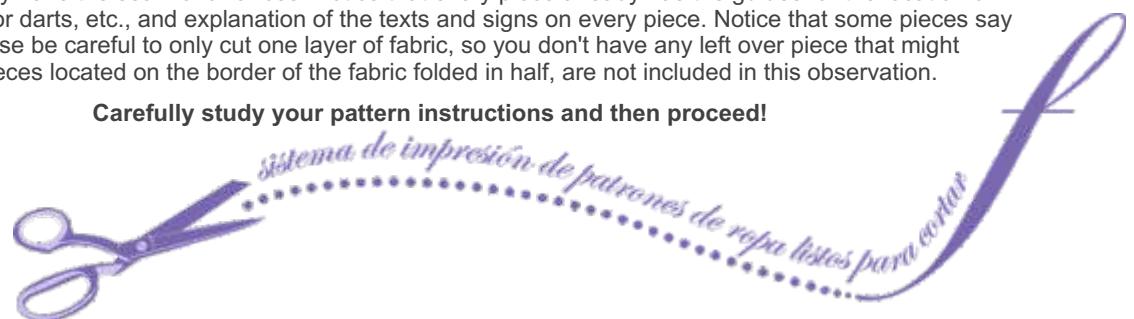
After putting all the sheets together your marker layout will be "ready to place on the fabric and cut." Most of the Marker layout have been designed to place on the folded fabric in half, and for bi-directional fabrics (NO Nap). If the marker layout is for asymmetrical styles, you need to place the marker on open fabric.

If you want Fabric with just one direction or If the fabric you are using is narrower than 59" or 150 cms, cut the pieces and reorganize it for the new width or direction of the fabric, and then measure it so you can buy the Fabric you want.

**Carefully study your sizes - measurements and if you need,** make the adjustments you think proper the pieces for your Height - lenght of the pattern, and the Bust, waist or hip measures. Note: At the end of this spec sheet you will find suggestions to make those adjustments.

All the pieces already have the seam allowances. Notice that every piece already has the guides for the location of details like pockets or darts, etc., and explanation of the texts and signs on every piece. Notice that some pieces say CUT X 1. On that case be careful to only cut one layer of fabric, so you don't have any left over piece that might confuse you. The pieces located on the border of the fabric folded in half, are not included in this observation.

**Carefully study your pattern instructions and then proceed!**



## ENGLISH

### JACKET

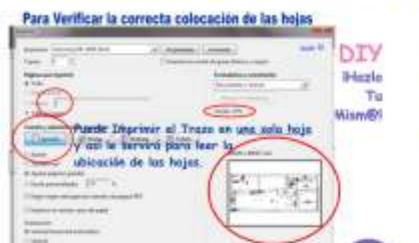
Nurse T-shirt with V neckline, breast patch pocket And kangaroo patch pocket, and short sleeve. The back has fitting darts. Blouse has side hem slits.

**SUGGESTED FABRICS:** The Jacket is designed for light - medium fabrics. We suggest cotton, cotton blends, gabardines, linen, rayon suites, etc.

**NOTIONS:** Thread, interfacing fabric



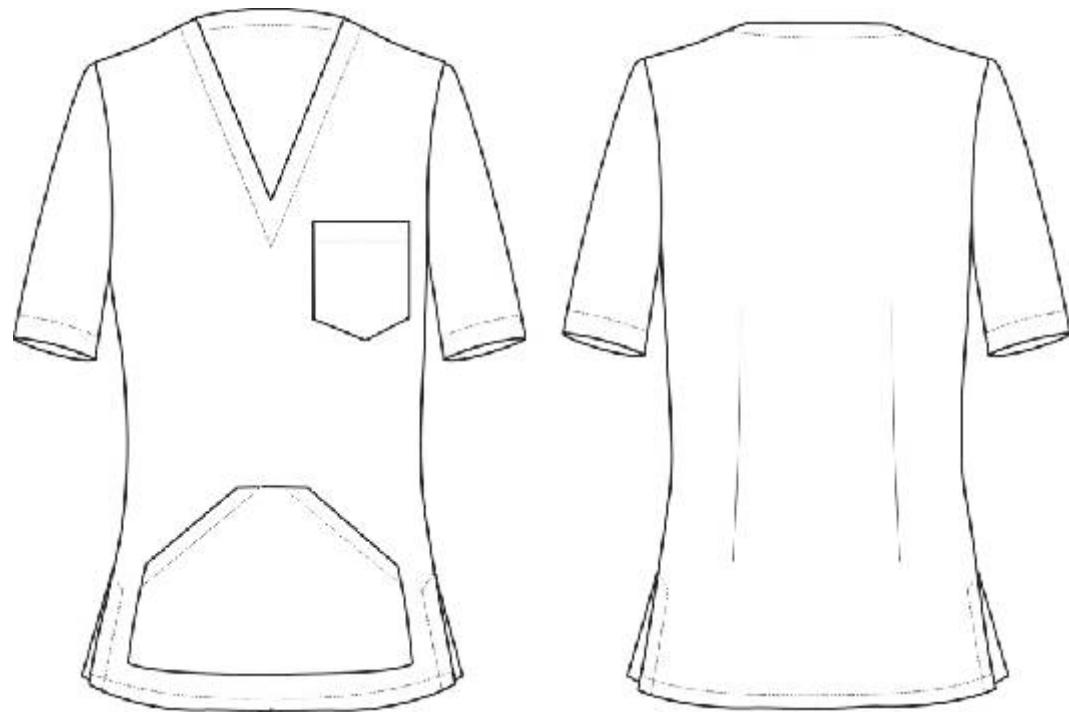
# INSTRUCCIONES PARA IMPRIMIR EN CASA



## Saco

Si tiene alguna Duda sobre cómo Imprimir, Haga Clic sobre esta página y le abrirá el sitio donde encontrará mayor información

## Diseño MJ1905b

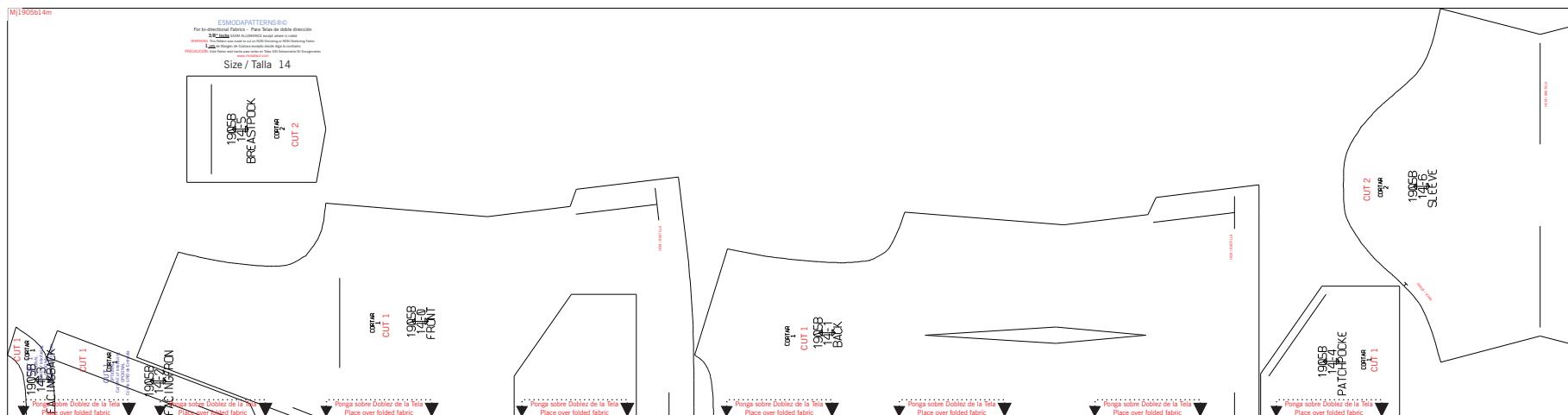


## BLUZÓN FORMA Y NOMBRE DE LAS PIEZAS

**PATRONES ESMODA**  
Listos para Cortar - Talla por Talla  
Imagen Miniaturizada

## JACKET FORM AND NAME OF THE PIECES

**ESMODA PATTERNS**  
Ready to Cut out - Size by Size  
Miniaturized Marker Image



### TRANSLATION = TRADUCCIÓN

Front = Frente

Back = Espalda

Facing front = Vista - falso frente

Facing back = Vista - falso espalda

Sleeve = Manga

Patchpocket = Bolsa parche / canguro

Breastpocket = Bolsa pecho

## BLUZÓN OPERACIONES

### SECUENCIA DE OPERACIONES DE COSTURA

Los patrones ya incluyen un Margen de costura de 1 cm.

- 1- Haga Zigzag u over a los bordes de las piezas.  
Adicione fusionados y entretelas.
- 2- Prepare / cosa las bastillas de los bolsillos.
- 3- Cierre / cosa las pinzas de la pieza de la espalda.
- 4- Prepare / cosa la bastilla de las mangas y sobre el borde de la copa de cada manga haga una costura floja para embeber un poco la copa igualándola con la sisa.
- 5- Una / cosa los bolsillos al pecho y al frente.
- 6- Una / cosa las vistas (falsos) del frente y espalda respectivamente.
- 7- Una / cosa por hombros las piezas del frente y la espalda.
- 8- Una / cosa cada manga a su respectiva sisa.
- 9- Cierre / cosa los costados y mangas iniciando por la manga y terminando en el dobladillo de la blusa.
- 10- Cosa dobladillos.
- 11- Haga puntadas finales y Planchar.

## JACKET OPERATIONS

### SEQUENCE FOR TAILORING OPERATIONS

All pieces have 3/8" Seam Allowances included.

- 1- Serge edge pieces. Add fusible or interfacing to respective pieces.
- 2- Prepare / stitch hem pocket pieces.
- 3- Close / stitch fitting darts at back piece.
- 4- Prepare / stitch hem sleeve pieces, then make an easy stitch at cup zone to gather a little matching with each armhole.
- 5- Join / stitch patch pockets at breast and center front piece.
- 6- Join / stitch facing pieces at respective front and back piece.
- 7- Stitch by shoulder front and back pieces.
- 8- Join / stitch sleeves at each armhole.
- 9- Close / stitch side edge pieces and sleeves begining at sleeve and finishing at hemline blouse.
- 10- Stitch hem.
- 11- Do final details and Press.

## AJUSTANDO BUSTO ~ PECHO o CINTURA o CADERA FITTING THE BUST ~ CHEST OR WAIST OR HIP

Máximo por mitad  
-/+ 1/4" o 0.7 cms  
Maximum by half  
-/+ 1/4" or 0.7 cms

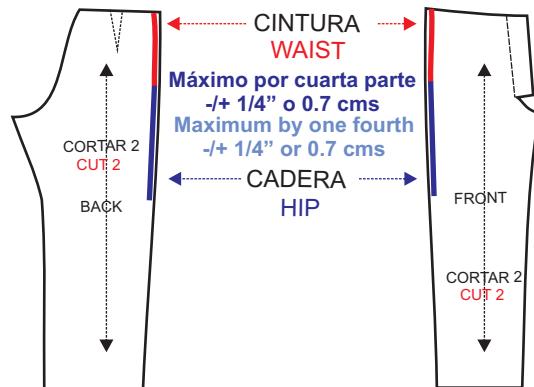


Máximo por cuarta parte  
-/+ 1/4" o 0.7 cms  
Maximum by one fourth  
-/+ 1/4" or 0.7 cms

Si Ajusta el Busto, deberá Ajustar la Copa de la Manga y los largos de los Falsos, Bies, Fusionados y Entretelas.

If you adjust the bust, you will need to adjust the sleeve cup and the facing, bies, fusing and interfacing lengths.

## AJUSTANDO CINTURA o CADERA FITTING THE WAIST OR THE HIP



Si usted Ajusta estas Medidas, deberá Ajustar También la Pretina, las Vistas, Falsos, Forro de los bolsillos y Entretelas.

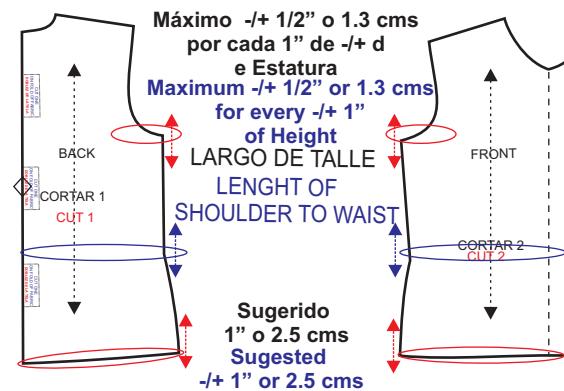
If you adjust these measures, you will need to adjust the pocket facings, linings, as well as the interfacings.

**NOTA:** Esta forma de ajustar cintura y cadera aplica para las FALDAS

## AJUSTANDO ESTATURA PRENDAS SUPERIORES FITTING THE HEIGHT (LENGTH) ~ UPPER GARMENTS

### ALTURA DE SISA OPCIONAL ARMHOLE (Optional)

Máximo -/+ 1/4" o 0.7 cms  
por cada 1" de -/+ d  
e Estatura  
Maximum -/+ 1/4" or 0.7 cms  
for every -/+ 1" of Height



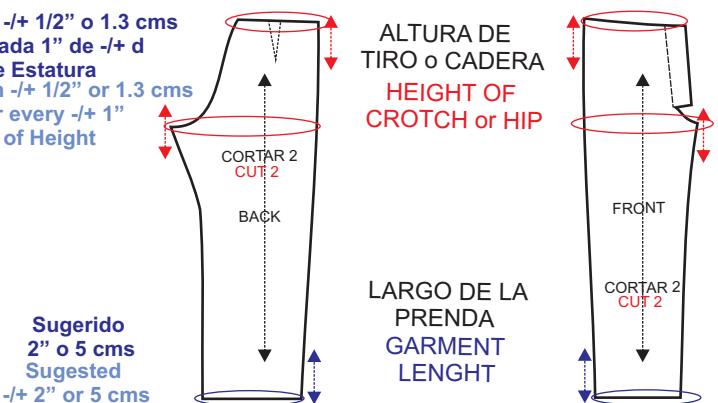
LARGO DE LA PRENDAS  
GARMENT LENGTH

Si Ajusta la Sisa, deberá Ajustar también la Copa de la Manga y los Largos de los Falsos, Bies, Fusionados y Entretelas de la Sisa. También deberá Ajustar la Altura de las Guías de Ubicación de Pinzas, Bolsillos, Ojales, Botones, Etc.

If you adjust the armhole, you will also need to adjust the sleeve cup, the facing bias, fusing, and interfacing length. You will also need to adjust the height, the height of the pleat, pocket, buttons and buttonhole location.

## AJUSTANDO ESTATURA PRENDAS INFERIORES FITTING THE HEIGHT (LENGTH) ~ LOWER GARMENTS

Máximo -/+ 1/2" o 1.3 cms  
por cada 1" de -/+ d  
e Estatura  
Maximum -/+ 1/2" or 1.3 cms  
for every -/+ 1" of Height

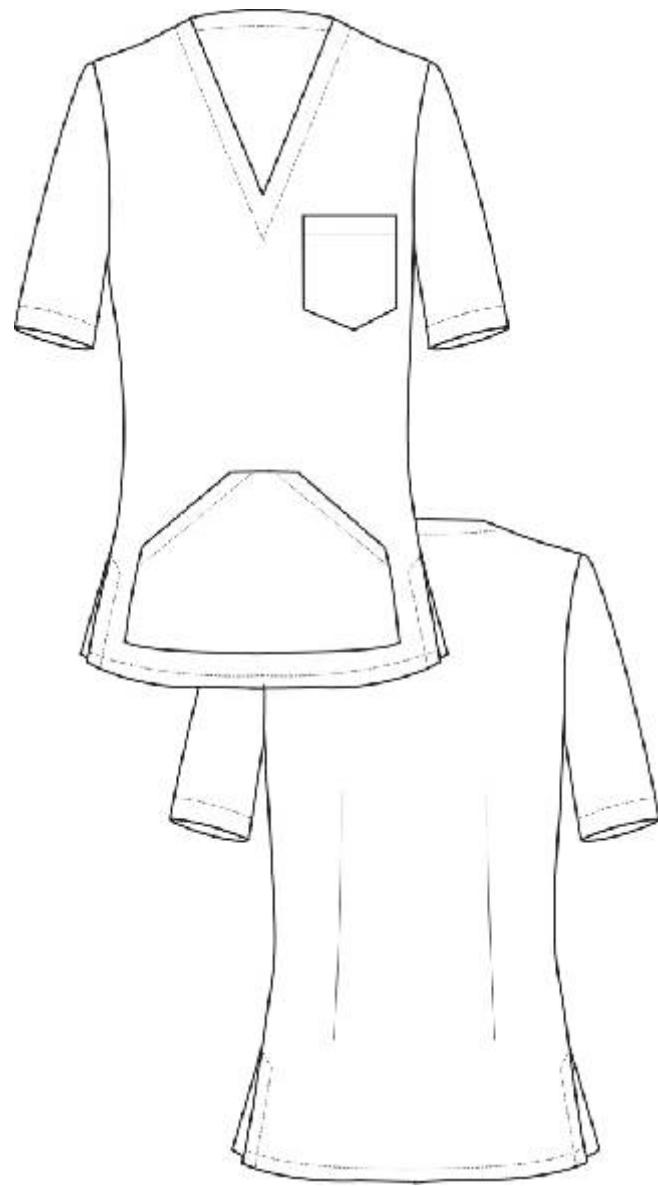


LARGO DE LA  
PRENDAS  
GARMENT  
LENGTH

Si usted Ajusta el Tiro, deberá Ajustar También las Vistas, Falsos, Forros de los Bolsillos y Entretelas.

If you fit the crotch, you will also need to adjust the pocket facings, lining as well as the interfacing.

**NOTICE:** This way to fit Hip and waist is similar to fit SKIRTS



Modelo hecho en casa

